

No. 66814

Certificate of registration

The Secretary-General of the United Nations

hereby certifies that the following international agreement has been registered with the Secretariat, in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations:

No. 53568. **United States of America and Republic of Korea**

Agreement between the United States of America and the Republic of Korea concerning special measures relating to article V of the Agreement under article IV of the Mutual Defense Treaty between the Republic of Korea and the United States of America, regarding facilities and areas and the status of United States Armed Forces in the Republic of Korea (with exchange of notes).
Seoul, 15 January 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations:
United States of America, 20 April 2016

Done at New York on 26 July 2016

For the Secretary-General



Certificat d'enregistrement

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

certifie par la présente que l'accord international indiqué ci-après a été enregistré au Secrétariat, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies :

No. 53568. **États-Unis d'Amérique et République de Corée**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et la République de Corée concernant des mesures spéciales relatives à l'article V de l'Accord relatif aux zones et installations et au statut des forces armées des États-Unis dans la République de Corée, conclu conformément à l'article IV du Traité de défense mutuelle entre la République de Corée et les États-Unis d'Amérique (avec échange de notes). Séoul, 15 janvier 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :
États-Unis d'Amérique, 20 avril 2016

Fait à New York le 26 juillet 2016

Pour le Secrétaire général